II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2021/112

z 25. januára 2021

o uzavretí Dohody o bezpečnosti civilného letectva medzi Európskou úniou a Japonskom

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 100 ods. 2 v spojení s jej článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) bodom v) a článkom 218 ods. 7,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu ([1]),

keďže:

(1) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2020/1026 ([2]) bola Dohoda o bezpečnosti civilného letectva medzi Európskou úniou a Japonskom (ďalej len „dohoda“) podpísaná 22. júna 2020 s výhradou jej neskoršieho uzavretia.

(2) Je vhodné odkázať na procesné postupy pre účasť Únie v spoločných orgánoch zriadených na základe dohody, pre prijatie ochranných opatrení, žiadostí o konzultácie a opatrení na pozastavenie plnenia povinností uznávania, ako aj pre prijatie rozhodnutí o zmene príloh k dohode, ktoré sú stanovené v rozhodnutí (EÚ) 2020/1026.

(3) Dohoda by sa mala schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda o bezpečnosti civilného letectva medzi Európskou úniou a Japonskom.

Článok 2

Predseda Rady vykoná v mene Únie oznámenie podľa článku 20 ods. 1 dohody ([3]).

Článok 3

1. Úniu v spoločnom výbore zmluvných strán zriadenom podľa článku 11 dohody (ďalej len „spoločný výbor“) zastupuje Komisia, ktorej pomáha Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva a ktorú sprevádzajú letecké úrady členských štátov ako ich zástupcovia.

2. Úniu v Rade pre dohľad nad certifikáciou zriadenej podľa článku 3 prílohy 1 k dohode zastupuje Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva, pričom jej pomáhajú letecké úrady členských štátov, ktorých sa priamo týka program jednotlivých zasadnutí.

([1]) Súhlas z 15. decembra 2020 (zatiaľ neuverejnený v úradnom vestníku).

([2]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/1026 z 24. apríla 2020 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody o bezpečnosti civilného letectva medzi Európskou úniou a Japonskom (Ú. v. EÚ L 229, 16.7.2020, s. 1).

([3]) Dátum nadobudnutia platnosti dohody uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

1. Komisia môže podniknúť tieto kroky:

a) prijať ochranné opatrenia v súlade s článkom 5 ods. 1 písm. b) dohody;

b) požiadať o konzultácie v súlade s článkom 16 ods. 3 dohody;

c) prijať opatrenia na pozastavenie plnenia povinností vzájomného uznávania a zrušiť takéto pozastavenie v súlade s článkom 17 dohody.

2. Komisia oznamuje Rade svoj zámer podniknúť akékoľvek kroky podľa tohto článku v dostatočnom predstihu.

Článok 5

Komisia je oprávnená schváliť v mene Únie zmeny príloh k dohode prijaté spoločným výborom v súlade s článkom 11 ods. 2 písm. c) dohody, pokiaľ sú tieto zmeny v súlade s príslušnými právnymi aktmi Únie a nevyžadujú si žiadne úpravy týchto aktov, a to za týchto podmienok:

a) Komisia zabezpečí, že schválenie v mene Únie:

— je v záujme Únie;

— slúži na dosiahnutie cieľov, ktoré sleduje Únia v rámci svojej politiky bezpečnosti letectva a obchodnej politiky;

— zohľadňuje záujmy výrobcov, obchodníkov a spotrebiteľov Únie;

— nie je v rozpore s právom Únie ani s medzinárodným právom;

— v príslušných prípadoch podporuje zlepšovanie kvality výrobkov civilnej leteckej techniky zlepšovaním odhaľovania podvodných a klamlivých praktík;

— v príslušných prípadoch má za cieľ aproximáciu noriem týkajúcich sa výrobkov civilnej leteckej techniky;

— v príslušných prípadoch zabraňuje vytváraniu prekážok, ktoré by bránili inovácii, a

— v príslušných prípadoch uľahčuje obchod s výrobkami civilnej leteckej techniky, a

b) Komisia predloží navrhované zmeny Rade včas pred ich schválením.

Výbor stálych predstaviteľov vlád členských štátov posúdi, či navrhované zmeny spĺňajú podmienky stanovené v písmene a) prvého odseku.

Komisia schváli navrhované zmeny v mene Únie, ak proti nim nevznesú námietku členské štáty tvoriace blokujúcu menšinu v Rade v súlade s článkom 16 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii. Ak proti navrhovaným zmenám vznesie námietku takáto blokujúca menšina, Komisia ich zamietne v mene Únie.

Článok 6

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 25. januára 2021

Za Radu
predseda
J. BORRELL FONTELLES